

Curriculum Vitae

Tamara Tomić

Adresa Orjenskog Bataljona 29, Herceg Novi
Mobilni telefon +382 (0)69 678 104
E-mail tamara.tamtom@gmail.com
Državljanstvo Crnogorsko
Datum rođenja 19.09.1986.
Pol Ženski



Obrazovanje

- 2012 Diplomirani filolog skandinavskih jezika (VII-1, visoka stručna sprema)**
Odsek za skandinavske jezike i književnosti, Filološki fakultet Univerziteta u Beogradu, Srbija
- 2005 Filološka gimnazija, Gimnazija »Slobodan Škerović« Podgorica**

Radno iskustvo

Stručni saradnik Marketinga i prodaje za skandinavsko tržište / Prevodilac

Institut »Dr Simo Milošević« A.D. Igalo
Sava Ilića 5, Igalo

Od aprila 2012

- Ugovaranje, organizovanje i praćenje boravka grupa različitih profila, rezervacija hotelskih i usluga liječenja
- Sklapanje i praćenje ugovora sa partnerima sa skandinavskog i englesko-govorećeg tržišta
- Organizovanje skupova, prezentacija, studijskih obilazaka
- Svakodnevno usmeno i pismeno prevođenje sa i na sljedeće jezike: švedski, norveški, engleski jezik
- Svakodnevna telefonska i e-mail korespondencija sa domaćim i inostranim partnerima, turističkim agencijama i individualnim klijentima
- Svakodnevno praćenje zadovoljstva gostiju, obrada žalbi i anketa
- Istraživanje, analiza i praćenje svog tržišta sa ciljem poboljšanja postojeće ponude hotela, ali i ostvarivanja novih poslova i klijenata
- Priprema materijala, prisustvovanje i prezentacija hotela/liječilišta na sajmovima u zemlji i inostranstvu

Kurs norveškog jezika - profesor

Škola stranih jezika »Altra lingua«
Stari grad, Herceg Novi

Novembar 2016 – Maj 2018

Kurs norveškog jezika - profesor

Radnički univerzitet, Herceg Novi

Februar – Jun 2016

Turistički vodič – povremeno angažovanje

Angažovanje od strane domaćih i stranih agencija za turističko vođenje gostiju sa prostora Skandinavije
Od juna 2013.

Prevodilac – povremeno angažovanje

Prevodilačka agencija „Eurotranslate” , Karađorđev trg 40, 11 000 Beograd, Srbija

Novembar 2010 – oktobar 2013

Jezičko korigovanje (stilistička i lingvistička lektura i korektura) i prevođenje tekstova iz oblasti tehnike, prava, IT-a, marketinga

Lične vještine i kompetencije

Strani jezici	Razumijevanje	Govor	Pisanje
Engleski jezik	Viši napredni	Viši napredni	Viši napredni
Švedski jezik	Viši napredni	Viši napredni	Viši napredni
Norveški jezik	Viši napredni	Viši napredni	Viši napredni
Italijanski jezik	Srednji	Srednji	Srednji
Kompjuterske vještine	Poznavanje rada na računaru – MS Office programi (Word, Excel, PowerPoint), internet i e-mail		
Kursevi, konferencije, seminari	• Seminar "Izgradnja brenda na B2B (business to business) tržištu", Privredna komora Crne Gore, Podgorica – mart 2014. g. • Međunarodni ljetnji seminar Kraljevskog društva za švedsku kulturu, Čern, Švedska – jul 2008. g.		
Druge vještine i kompetencije	Licenca turističkog vodiča za engleski i švedski jezik Izdana od strane Ministarstva održivog razvoja i turizma Crne Gore, maja 2013. g.		
Vozačka dozvola	B kategorija		
Dodatne informacije	Preporuke i diplome dostupne su na zahtjev		